

Redactie :

Soetan Maharadja Mage'.

dan

Sidi Maharadja.

Redacteurs boeat lain negeri :

D. S. B. Radja Nan Gedang

di Tandjoeng Ampaloe.

Radja Endar Boemi

di Tapanoei

Sepakat sendi kekoetan. Seija pengkal kemadjoean.

SOEARA RAJAT

ADVERTENTIEN.

10 cent satoe perkataan, tetapi tiap tiap Advertentie tidak boleh koerang dari f 1,— begitoepon kalau berlangganan boleh dikoeangan bajaranja.

Directeur & Administrateur :

A. M. SOETAN MAHARADJA.

Kantoor administratie & redactie :

Pasar Gedang Padang.

HARGANJA :

Table with 2 columns: Item (1 tahoen, 6 boelan, etc.) and Price (f 6.—, 3.—, etc.)

Tegoehlah setia Rai'at kepada Bendera Olanda.

Diterbitkan di Padang tiap hari Isnajän dan Chemis, ketjoeali hari besar, oleh :

Snelpersdrukkerij „Orang Alam Minang Kabau”.

Tenaman cassave. (oebi perantjis).

Adapoen cassave (oebi perantjis) itoe, adalah sebangsa tanaman moeda djoega, akan tetapi tentangan faidahnya ada lebih besar dari tanaman moeda yang lain.

Apabila terjadi bahaya kelaparan, atau poen pada masa mahal harga beras pada satoe negeri, maka cassave ini boleh sekali di makan menjadi perteloengan penghidoepan menoesia dalam masa bahaya itoe terjadi; begitoealah di tanah Amerika tenaman ini di ladzinkan orang betanamnja, dan bisa dimakan orang sebagai jadi penghidoepan orang di sana; karena telah di ketahoei orang kekoetannja ada merjamai dengan kekoetan beras dan gandoem dalam toeboeh menoesia, oleh sebab itoe cassave ini ada perloe di ketahoei oleh sekalian kita; karena me—ingat bahoea mengerdjakannja itoe ada moedah sekali, ertinja boleh di kerdjakan oleh sekalian orang kampoeng, doesoem desa yang miskin, tidak mempergoenakan onkost banjak, poen oleh orang toea, dan perempuanen boleh djoega di kerdjakan; ialah:

a. Oleh sebab pendapatan hasil cassave ini, boleh mentjoekopi kehidoepan oentoeke diri seorang mengerdjakannja.

b. Tenaman ini moedah toemboehnja, dan moedah mengerdjakannja, lagi poen ija boleh toemboeh di sembarang tanah, asal sadja tanah itoe ada kering.

c. Tenaman ini boleh hidoep djoega di tanah pasir yang tingginya 2500 kaki dari moeka laoe.

d. Menanamnja boleh di boeroe dan pemeliharaanja poen tiada soesah.

e. Daoennja boleh di djoel atau diberikan oentoeke makanan binatang.

f. Hasilnja boleh di poengoe moelal dari oemoer 8 sampai 24 boelan.

g. Boleh di simpan lama; sesoedahnja didjadi kan tepoeng, dan boleh di djoel ke saentero negeri dengan harga mahal.

Bangsa cassave.

Cassave adalah 5 bangsa :

- 1 Dinamakan orang cassave pahit, kalau tidak di masak rasahnja pahit; cassave ini beratsal datang dari Zuriname; roepa batang dan daoennja poeth, sedang oebinja ada besar—maka oebi cassave ini ada beratoen kalau di makan boleh rhematikan orang; akan tetapi djikalau oebi ini di masak (di panaskan) maka ratjoennja itoe djadi hilang, dan bolehlah dimakan,— di Zuriname dan di lain negeri di Amerika, oebi ini di makan orang djoega, tetapi lebih dehoeloe di toemboek orang sampai haloes, sesoedahnja itoe di gantoe, airnja toeroen; maka hampasannja itoe di masak orang genti nasi; pekerdjaan yang seroepa ini biasalah di boeat orang di sana.

2 Cassave manis; (kalau tidak di masak rasannya manis) cassave ini beratsal datangnja dari Zuriname djoega, roepanja sebagai cassave pahit.

3 Cassave Djawa; batang dan daoennja poeth—cassave ini di namal orang djoega oebi djendral, oebi perantjis, katelo d.l.l.—maka cassave ini djoega ada mengandoeng ratjoen pada koelitnja yang di loear dan pada hatinja didalam; akan tetapi tidak sekeras ratjoen cassave yang no 1, hanya kekar boleh memaboekan anak ketjil yang memakannja sadja; dan kalau di masak, ratjoennja itoe poen mendjadi hilang poela.

4 Cassave merah, atau casave dandar, —cassave inilah yang baik sekali; rasannya manis dan enak serta tiada beratoen, daoen dan batangnya agak kemerahan.

5 Cassave Senkong dari Beliton; Cassave ini ada baik djoega, dan rasannya ada manis, batangnya tinggl daoennja djoega agak kemerahan.

Bertanam cassave.

Adapoen cassave itoe bolehlah djoega ditanam bibitnja; akan tetapi tiadalak lekas oemboernja, djoega oebinja nanti djadi koerang banjak, dan ti da besar; hanya yang baik di stek sadja; ertinja batangnya itoe sadja dipotong kira koerang sa djengkal, dan ditanamkan—batangnya yang di ambil djadi tanaman (di stek) itoe boleh di ambil sekalian batang yang sudah sedikit kering, dan boleh dipergoenakan sepanjang batangnya itoe; ketjoeali sebelah ke poethjoennja dan oeratnja, dan

sesoedahnja dipotong boleh di tahan sampai 10 hari, bahore ditanam, asal sadja djangan kerendaman, tetapi menanamnja ti da boleh terbalik, ertinja toenehnja mehadab keatas; kalau terbalik rasannya pahit; terbenamnja ka tanah, ialah ± 1 atau 2 roeas sadja djangan lebih, soepaja djangan boesoek; sedang tanamnja haroeslah berdiri sedikit.

Adapoen tanaman cassave itoe bolehlah hidoep pada roepa tanah, asal sadja tanah itoe ada kering—pada tanah liat (tanah lempoeng) oebi perantjis ini bangoennja pandjang sedang rasannya amat enak sekali; akan tetapi hanya oebi ini ta'han di simpan lama, sedang pada tanah pasir oebi ini ada besar boengoennja boender dan pandjang, itoealah di sebabkan akarnja (oeratnja) ada mendapat makanan dari tjampoeran tanah dan oedara, poen perdjalan oeratnja itoe ti da tertahan; sedang oebi ini boleh taban disimpan agak lama.

Tentangan mengerdjakan tanah yang baik oentoeke tanaman Cassave; ialah terlebih perloe di kerdjakan melamboek lobang, perantjis dalam; sebab semakin lobang terlamboek dalam, semakin menambahkan hasil oebi perantjis; banjak tidanja, ketjil besarnja oebi perantjis, itoealah ada bergantoe di atas lemboek tidanja tanah, dan dalam dangkarnja lemboekan itoe—biasannya orang menggoenakan tempat oentoeke 1 batang perantjis, ialah 3 kaki persagi, hal itoe patoetlah ditambah sampai 3 1/2 atau 4 kaki persagi.

Djikalau tanaman soedah beroemoer satoe boelan maka haroeslah tanah disiangi dan dilemboek poela; maksoednja :

a. Sopaja tanah bersih, roempeotjan djadi mati, tanaman Cassave tinggal dalam kelapangan.

b. Sopaja tiada sampai keroegian dari keoentoeangan capillariteit (1)

c. Sopaja tanah yang berlamboek itoe moedah di masoekei ajer kalau ada hoedjan; djadinja beroentoeang sebab beroleh water capacitait (2).

d. Sopaja pada waktoe hari panas, pada tanah yang lemboek itoe pekerdjaan condensatie vermogen ada besar kerdjannya (3)

Djikalau tanaman casave itoe kira soedah beroemoer 3 boelan lamanya maka disiangi dan di lemboek poela sekali lagi serta kalau ada lakoe, tanah yang menggenangi ajer di lepaskan; dan setelah tanaman casave itoe 1 meter tingginya maka oedjoeng dahannja baik di potong; maksoednja sopaja tjabangnja djangan terlaloe pandjang dan batangnya djangan terlaloe tinggi, yang nanti moedah direbahkan oleh angin—tentangan memotong dahannja itoe lebih baik di patahkan sahadjanya dengan tangan, asal didjaga koelitnja djangan roesak terkoepas.

Apabila tanaman ini soedah berboenga, baik sekali diboeangkan; maksoednja sopaja dalam bahagian batang di atas djangan terlampau banjak melambakan makanan dari toemboeh; sebab boeng dan boehnja itoe ti da ada goenannya; dengan djalan begini kekoetan makanannja ada memberi faidaha kepada oebinja; ertinja oebinja kelak djadi besar.

S. M. MAGE' (akan disamboeng)

(1) Capillariteit; ertinja tabiat ajer di dalam tanah yang boleh naik membasahi bagian tanah sebelah diatas; biasanya djikalau tanah yang sebelah diatas ti da satoe roepa tanah sadja maka perdjalan capillariteit itoe ada besar; djadinja tanah yang pedat kalau dilemboek tentoealah renggang (berlobang) menjebakkan ajer di bawah yang naik keatas (capillariteit) bisa berdjalan membasahi tanah, ti da banjak yang dihisap oleh panas dan hawa; dengan hal itoe tanah djadi dingin ti da lekas panas.

(2) Water capacitait, ertinja tabiat ajer yang mehisap ajer; hal ini adalah terbagi dua; Pertama tabiat tanah yang mehisap ajer setjoe koepnja—tabiat ini ialah ada pada lempong (tanah liat) dan tanah humus (tanah gembur) dari sebab tabiatnja, kedoea bangsa tanah itoe tjoekeop mehisap ajer (water capacitait) itoe lah tanah ini tinggal lama basah. Kedoea tabiat tanah yang ti da koeat mehisap ajer; jaitoealah seperti tanah pasir, oleh karena water capacitaitnja ketjil, dari itoe tanah ini lekas ka

ring sebab ajer moedah toeroen..

(3) Condensatie vermogen; ertinja tabiatnja tanah menjadikan hawa basah djadi ajer yang kental, (ajer lender) sebab di dalam tanah ada lebih djngin.

Adapoen condensatie vermogen ini lebih besar adanya, jaitoe pada tanah yang moedah dimasoekei hawa dan goenannya pekerdjaan condensatie vermogen itoe ialah akan mendingini djoega pada tanah pada waktoe moesin panas; dari sebab itoe pekerdjaan melembok tanah ada banjak faedahnja.

Djikalau tanah tinggal pedat; njatalah tidak semoerpa ini waktoe moesin panas ada kering sekali sedang condensatie vermogenja yang di harap akan mendingini tanah, tidak ada.

Red:

Perniagaan kelapa kering (Copra.)

Di tanah Hindia Kelapa kering itoe adalah terhitoe djoega perniagaan klas I.

Djikalau di bandingkan perniagaan ini dengan lain perniagaan barang hoetan, maka perniagaan Kopra (kelapa kering) ini ada satoe barang yang terlebih ferloe pergoennaannja pada doenia perniagaan; ertinja ti da sadja boeah kelapa dilakoeakan oleh segala fabrik di Eropa; akan tetapi dipergoenakan djoega oleh sekalian orang; dari sebab itoe perniagaan ini diseboet perniagaan yang perloe.

Adapoen satoe negeri di Sumatra Barat, dimana adanya keloea perniagaan ini, adalah disitoe beberapa orang soedagar anak negeri, dan soedagar bangsa Tjinaoep ti da poela koerang. Saudagar itoe lah yang membeli boeah kelapa (kopra) dari orang kampoeng yang berkeboen kelapa.

Adapoen sesoedahnja kelapa terkoempoel ditangan satoe soedagar yang terseboet maka dibawa njalah ke bandar Padang ini, laoe didjoelnja ke toko orang Eropa yang membeli perniagaan barang hoetan maka toko itoe lah yang mengirim dan mendjoel perniagaan itoe ke Eropa.

Selainnja dari toko bangsa Eropa, ada poela soedagar Tjina di bandar ini yang membeli kelapa kering dari soedagar anak negeri yang datang dari lain negeri membawa perniagaannja itoe ke bandar ini dan soedagar Tjina itoe mengirim poela perniagaan itoe ke Eropa dan selinggahnja mengirim ke Singapoera atau ke Penang.

Tentangan pada negeri sebelah pesisir yang dapat disinggahi oleh kapal maka soedagar ke'apa kering terbagi doea poela, setengahnja ada poela yang mengirim ke bandar Padang dan setengahnja ke Penang dan Singapoer

Adapoen soedagar Tjina yang mengirim perniagaan kelapa kering itoe ke Eropa, lebih dehoeloe dia ada memboeat contract (perdjendjian) dengan soedagar atau makelaar di Eropa; perdjendjianja itoe ada beroepa roepa; tetapi perloe diantara pertama menetapkan pengiriman kopra pada tiap boelan serta ditetapkan banjaknja yang sekoerangnja, kedoea ditetapkan harganya; selama contract itoe beloe sampai temponja njatalah ti da perloe lagi si saudagar ini mesti mentjari tahoeh atau mengatahoei toeroen naiknja perniagaan ini di Eropa; melainkan perloe mengoempeolkan kopra banjak, soepaja pentjoekoepti sepandjang perdjendjianja; tetapi perdjalanannja yang seroepa ini ada berlain sekali dengan hal saudagar yang mengirim perniagaan ini ke Penang dan ke Singapoer.

Adapoen saudagar yang membeli kelapa kering di Penang dan Singapoer lebih banjak saudagar Tjina, lain dari itoe djoega ada orang yang djadi Commission yang dipertjajai sebagai agent akan mendjoelkan perniagaan itoe disana. Perdjalanannja yang seroepa ini ti dalah memboeat barang soeto apa contract (perdjendjian) baik dengan soerat atau dengan moeloet yang pengiriman kopra atau menetapkan harganya; melainkan bergantoe mengeroet sesoeknja sipengirim sadja maka oleh sebab itoe sipengirim akan tjari tahoeh lebih dehoeloe tentangan toeroen naiknja harga perniagaan itoe disana, sebeloemnja merika mengirimkan

perniagaannja itoe.

Tentangan hal pendjoelan kelapa kering disana tiadalak tentoe; tempo naik dan tempo toeroen, waktoe harga kopra disana ada toeroen maka si pengirim kopra menahan mengirim kopranja kesana dalam hal itoe si soedagar ada dapat tempo mentjari tahoeh lagi harga kopra dibandar ini dan djikalau dalam tempo itoe harga kopra itoe ada naik maka si soedagar bahore membawa kopranja ke bandar ini; akan tetapi biasannya djikalau soedagar sipengirim kopra soedah satoe kali berhoeboeng dengar soedagar, atau commission di Penang dan Singapoer; djaranglah yang memperhatikan pengirim kopranja kesana; sebab meskipun si soedagar itoe tahoeh bahoea didalam tempo ia mengirim itoe harga kopra ada moendoe r disana; tetapi mereka ada tahoeh naik toeroennja perniagaan itoe di Penang dan Singapoer ti da terlaloe lama dan mereka ada harapan yang sementara perniagaannja itoe ada dilaoetan, harga di Penang dan di Singapoer bisa naik lagi; selainnja dari itoe sipengirim ada harapan lagi bahoea soedagar atau agentnja yang menerima kopra itoe disana bisa menahan dan menjimpan kopra itoe disana dalam goedang yang memang soedah tersedia oleh makaitoe sampai beberapa hari lamanya sementara menoeenggoe harga naik.

Adapoen perdjalanannja itoe ialah dikerdjakan oleh commission yang ada disana, sekaloepoem ia ada djadi soedagar; dari sebab itoe terkadang si soedagar yang mengirim kopranja kesana ti da dapat menerima oengnja pada sekoembaalnja kapal yang membawa kopranja itoe, hanya terpaksa menoeenggoe sampai doea tiga kali kapal, bahore loenas; disebabkan kopranja beloe mentjoel; meskipun begitoe hal ini ti da mengetjilkan hatinja sipengirim; sebab, satoe kali sipengirim masih ada harapan akan dapat oengnja pada sekoembaalnja kapal yang membawa kopranja itoe, kalau merika mintak, sebab perloe bergoena oeng, sekaloepoem barangnja beloe mentjoel disana, atau sipengirim boleh selaloe pasan roepa barang perniagaan djoega kapada sipenerima disana; dengan djalan begini sipengirim kopra ada berasa senang djoega.

Disini kita menoeelis hanya satoe doea roepa sa dja perdjalanannja pendjoelan kopra baik ke Padang atau ke Penang yang dilakoeakan oleh soedagar kopra; itoe lah sekedar menantoeakan loengnja kopra pada satoe negeri dipasisir yang dapat disinggahi oleh kapal ke Penang dan ke Singapoer.

Soepaja bisa dikenal bahoea kopra Sumatra Barat boekan sahadj terkirim ke Eropa oleh toko yang adanya dibandar Padang, tetapi terkiaim djoega ke lain Benoea oleh toko di Penang dan di Singapoer. Menilik hal ini pekerdjaan soedagar, kopra ti da akan mendjadi moentoe.

ada samboengannja.

Indische Universiteits Vereeniging.

Pada masa ini soerat-soerat chabar belanda soedah ramai perkara sekolah tinggi yang bernama Technische Hoogerschool (artinja sekolah tinggi boeat segala ingenieur-ingenieur), yang akan di adakan di Betawi.

Chabarnja di Kandang soedah di belikan tanah boeat mendirikan itoe sekolah tinggi, jaitoe beli orang boeat djadi dermanja pada pakoempoelan Indische Universiteits vereeniging (I.U.V.) yang beroesaha boeat mengadakan sekolah tinggi tadi.

Toean toean Priboemi dan Siang Seng Tjong Hoa djangan tinggal di belakang, madjoelah sekarang bersama sama soepaja sekolah tinggi ini djadi satoe Universiteits yang boeat segala bangsa.

Djangan lagi ada perbedaan bangsa satoe sama lain, biar segala berasa djadi Indier yang berhati akan madjoe dan akan memperloekan anak-anaknja, baik bangsa apa poen, akan toeroet di Medan perlombaan.

Sebetoealnja Technische Hoogerschool itoe tjoe mah satoe perkara (jaitoe hal ingenieur) yang di perhatikan, tapi djika soedah terjadi tentoe satoe langkah dengan kaki kanan di toeroet djoega satoe langkah dengan kaki kiri.

Tidak lama berdjalan djoega kepala Univer-

Politie rol.
Orang Boegis yang memooel orang menggulas yang soedah kita chabarkan, kemaren perkaratooe soedah diselamatkan, oleh pengadilan politie rol; orang boegis jang memooel didenda 35, dan jang menolong 4 orang masing, 15.

—o—
Selamat tinggal.
Saja Mohamad Saleh civior Painan yang dipin dahkan pada pekerjaan itoe djoega ko Moeara Laboeh, saja merejapkan selamat tinggal kepada segala 'nkoer dan toean' jang tiada sempat saja temoei.

Dengan banjak meoetjapkan terima kasih kepada 'nkoer di Painan yang soedah melimpahkan kasih mesrah kepada saja; ta' lain pembalasan, saja do'akan 'nkoer anak beranak dalam sibat dan 'afiat amin. Hari Chamis 21 Mei saja berangkat ke Moeara Laboeh.

Pertoendjoekan lajang-lajang.
Di Balai Selasa akan ada poela pertoeendjoekan lajang dari pada boemi potera di sana; demiki anilah di chabarkan oleh p. S. Raj'at dari sana, sebagaimana terseboet di bawah ini:

Programma pertoeendjoekan lajang lajang di Balai Selasa pada hari Senin 25 Mei 1914 moelai dari poekoel 2 siang sampai poekoel 5 petang.

1e Lajang lajang yang akan dimasikkan dalam pertoeendjoekan itoe, hendaklah ada sebloeemnja poekoel 2 siang, hari Senin 25 Mei 1914 dikantoor Balai Selasa, soepaja Komite boleh menoendjoekan tempatnja masing-masing.

2e Poekoel 2 betoel, moelai melapas lajang lajang sampai poekoel 4 1/2 petang, serta ditentoeikan siapa siapa yang patoet mendapat prijs.

3e Dari poekoel 4 1/2 petang sampai poekoel 5 petang membahagikan prijs.

Wang jang akan dianoegerakan kepada pertoeendjoekan lajang jang terseboet di atas ialah seperti di bawah ini:

1e Prijs f 3—dianoegerakan kepada barang si apa jang lajangnja gantjil dan bagoes serta baik naiknja; peremienja f 2.—

2e Prijs f 2.50—dianoegerakan kepada lajang paoer berdangoeng dangoeng jang bagoes dan tinggi naiknja (tagak tali) dengan disamakan pandjang talinja, peremienja f 1.50.—

3e Prijs f 2.—dianoegerakan kepada lajang beiekor jang baik naiknja (tagak tali) jang disamakan pandjang talinja, peremienja f 1.50.—

4e Prijs f 2.50.—dianoegerakan kepada lajang jang pandjang sekali ekornja, dan baik naiknja (tagak tali) tiada dipandang besar ketjilnja, disama pandjangkan talinja; peremienja f 1.50.—

5e Prijs f 2.50.—dianoegerakan kepada lajang matjo jang menang diadoe bertjakak.—

6e dan lainnja.—

Siapa jang mesti dapat prijs dalam pertoeendjoekan ini ditentoeikan oleh Komite. Prijs dan peremie itoe akan ditoeikari dengan barang jang seharga dengan prijs dan peremie itoe.

Balai Selasa den 18 Mei 1914
De Controleur
(W. G.) J. HOGWIND.
Terkirim oleh J. MERAH INDERA.

—o—
Soerat kiriman.
Permoefakatan sjarafal anam K. Trandam Priaman.

Di Priaman telah beridni soeatooe perkonsian mempeladary sjarafal anam jang dikepalai oleh beberapa 'nkoer jang berhaloan akan kemadjoean zaman. Didirikan perkonsian ini diatas sebloeah soerau di Kampoeng Terendam Priaman. Bestuurnja:

1 Abdul Wahid Bescheremheer
2 B. Moh. Taib President
3 St. Dahlan Boekhouder (secretaris)
4 Abou Bakar Penning meester
5 Mohd. Arif commissaris

Perkonsian ini boekan saja oentoeok mempeladary sjarafal anam hanja adalah bermaksad akan meadakan permoefakatan lain, jang mana boleh mendatangkan keantoeangan dan ilmoe kependaian.

Sebagai telah dimoelai djoega sekarang segala liden membajar tiap kali wirid 2 1/2 cent, wirid diperboeat 2 kali dalam Seminggoe, djoemlah liden ada 58 orang; djadi wang jang didapat dalam satooe Minggoe 2x53 benggol = 106 benggol = f 2, 65.—

Mengoeret permoepakatn segala liden, wang jang di terima tiap kali wirid ini dioentoeikan kepada goeroe jang meadjarkan sjarafal anam itoe; tetapi oleh jang mendjadi goeroe soepaja wang ini akan didjadikan wang simpanan jang nanti akan digoenakan oentoe' kegoenan perkonsian ini.

Sekarang wang, jang soedah terkoempool chabarna akan dibelikan kepada pekakas jang perloe dipakoi oentoeok waktoe chandoeri seperti perioek gadang, pinnan gadang, tambala, galata dan lain, mana jang perloe oentoeok dipakoi waktoe chandoeri; begitoepean pekakas ini akan dipersewakan poela kepada orang jang tidak mendjadi lid dalam perkonsian ini, jang sewanja itoe akan penambah kas menoeroet sebagai mana staafoeten jang telah diatoer oleh permoepakatan ini. Demikian penoelis dari djoeh meoetjapkan selamat kepada bestuur liden dari perkonsian ini meoadaj'kan perkonsian ini landjoet oemoernja dan bertambah setia segala bestuur lidennja soepaja akan bertambah permoefakatan jang boleh mendatangkan kebaikn adanja.

Ma'af
S. S.

ADVERTENTIE.
SUMATRA - STAATSSPOORWEG.



Di beri tahoe bahwa djalan kereta api dari PRIAMAN—SOENGEI LIMAUI dari pada ini hari SOEDAH TERBOEKA.

Padang, 18 Mei 1914.
Kami Chef Exploitatie dari
Sumatra-Staatsspoorweg
dan Tambang Ombilin.
J. KOOMANS.

Pemberian tahoe.

Moelai sekarang boleh dapat sewa AUTOMOBIEL jang baroe dan bagoes

KETERANGAN BOLEH DAPAT PADA AGENT LIM LIANG IE.
Di moeka djalan garedja Tjina di PADANG.

Hadji Mohamad Amin Toengkar HORLOGE MAAER

(Kampoeng Djawa Padang Sumatra's Westkust.)
Tidak doestatau omong, atas kata nan benar.

Selamanja ada tersedia dari segala roepa roepa matjan warna obat Arab toelen jang soedah maehoer moedjarabnja pendapatan: baroe jang telah ditjaba-tjaba Madjoen Matsari No.1 teraloe memberi kekoentan bagi Sjahwat dan meresei lazat djima' dan lain lain boekan seperti. perboean jang tiroe meniroe sadjal fles berisi seperempat pond harga f 1.50.
Doehoen bilasan Minjak mengoeatkan zakar pada djimak dan membangoenkan zakar jang sangat lemah pada djima' f 1 b. 5 gr f 0.75.
1 b. Coehsi Chasj Obat menggoepakkan atau menggoemoeakkan serta mengoeatkan toebelh anak-anak jang bahareo zahir dari oemoernja 2 boelan sampai satooe thoen. f 1 b. 75 gr. 80 cent.
1 b. Sjarab assmag, obat batoek jang keras dari 100 gram harga f 0.65.
1 b. Minjak As. jang sangat mehitamkan ramboet jang pirang pirang dan memandjangkan da mehaloeskannja dan lain-lain f 100 gr. f 0.80.
1 b. Minjak Sjabab, obat djariawat jang ada moeka ketjil-ketjil atau besar-besar hitam atau poetih dan mehaloeskan koelti kita dan lain-lain 50 gr. f 0.50.
1 b. Minjak Sjanis, obat panau poetih atau panau hitam menjenangkan getalnja 75 gr. f 0.50.
1 b. minjak Warsobat gosokan badan panat, panat atau gatoer-gatoer dan menjemboeuhkan segala biring biring dengan seira dan lain-lain 60 gr. f 0.60.
1 b. Obat terkaman jang kotor kotor seperti (hajidi) dan lain-lain 75 gr. f 1.
1 b. Obat gigi atau garaman jang sakit keras atau goetah dan memboeneh oelatnja 100 gr. f 0.50.
1 b. Obat perempoean jang bahareo beranak membersihkan darah nipas (nipas darah kotor) dengan betoel dan serta menoeroenkan ajer soesoe boendjana dan menggoepakkan anaknja dan lain-lain 200 gr. f 0.80.
1 b. Obat kepala jang sakit keras atau selemo atau paning-paning 5 gr. f 0.30
1 b. Obat sopak atau balak hitam dan poetih 100 gr. f 0.75.
1 b. Obat mata jang raboen dan gembong-gembong jang sakit keras dan membersihkan mata dari segala kotoran 30 gr. f 0.60.
1 b. Obat telinga pekak (langoeng langoeng) berdarah bernanah dan menjenangkan gatalnja 10 gr. f 0.60
1 b. Obat isak dan sesak napas (napas berboeni-boeni) dan lain lain 75 gr. f 0.80.
Obat saboen darah, nanah, karang, saban-saban dan lain lain paling nomor 1—1 boengkoes f 0.40 nomor 2—1 boengkoes f 0.40 nomor 3—1 boengkoes f 0.40 nomor 4—1 boengkoes f 0.30.
Obat paloech jang berbaoen amis dan mehilangkan batjak-batjak 1 boengkoes f 0.30.
Obat tjatjing atau biadi dan memberi warna jang bagoes pada moekanja jang poetjat poetjat perdoe bagi anak anak oemoer 2 sampai 10 taohen 1 boengkoes f 0.20.
Tjalak mata jang hitam dan membersihkan mata dari kotoran 1 tjoepe ketjil f 0.20 1 kodi f 3.
Pel tjoeetji peroeet no. 1 betoel tidak menjakiti, 1 kali makan 6 boeah sepoeloeh cent seratoes boeah f 1.
Banjak djoega jang tidak diseboetkan.
Adapoen segala obat-obat jang terseboet diatas ini adalah terseboet namanja atau kwoernnja atau chasiatnja atau keterangannja ialah diatas merknja masing-masing insja allah ini obat-obat tidaklah tiroean atau toeladan hanjalah obat arab toelen dan tidaklah akan dipoejji hanjalah saksiakan dengan oedjian soepaja mendapat terannja, toean-toean ankoer-ankoe anak saudara pesanan boleh dikirim REMBOURS f 3.—kalau koerang tidak dikirim, djikalau beli banjak lebih moerah.

Hoofd Agent

Di Sabang: Radja Mangkoeto, malin maradja Chatib, Ketjil mie; di Bandjarmasin Hadji Abdul Gani B. H. Abdul Djali; di Balik Papan Hadji Abdul Rahman Bakti, di Koeala Simpang Hadji Soeleman, di Pontianak Soengai Rengas adeeling Soengai kakap Abdul Wahid, di Lho' Seumawe Tekoe Nja' Makam, di Benkoelen Mohamad Nasib, di Laboean Deli Hadji Mohamad Isa, di Oehleh Ma' Adam, di Fort de Kock Hadji Mohamad Abas, Abdul Karim, di Moeara Aman Mohamad Zoebir, Meulaboeh Atjeh — Amat gelar Mangkoeto Kajoi; di Kota Boemi—Kamas Ahemad, di Kampoeng Tjina Benkoelen—H. Mohamad Zeinodin.
Di Tebing Tinggi (Palembang) H. Mohamad Taib goeroe Mederasa, di Kapiang K. N. Hamzah, di Kroe Hadji Jahaja Imam, di Kroe Soetan Abdulkhalik, di Kampoeng Kramat Sigi Nja Hasjim, di Karoengmani (Lho' Seumawe H. Ischak Abdul Rahim, Koewala Simpang, H. Nawawi Roemah No. 112, di Tajan (Poentianak) Goesti Djafar handelaar, di Poentianak Sjarif Mahmoeed Almoetahar, di Tasik Malaja Goedang Garam Lama T. Ali, di Siloenggang Sawah Loento Abdul Moein gelar Malim Maradja, di Padang Pandjang H. Mohamad Tamin.

Toko & Snelpers Drukkerij

„ORANG ALAM MINANG KABAU“ PADANG.

Menerbitkan
„Oetoesan Melajoe“
„Soeara Ra'jat“
„Soeloeh Melajoe“ (tijdschrift hoeroef Arab)
en soerat chabar perampoean
„Soenting Melajoe“

Soepaja boleh lebih menjenangkan hati mintaklah bertaagganaan dengan soerat chabar jang terseboet diatas.
Djoega soedi terima segala roepa tjitak-kan, seperti BOKOE, STAAT, KERTAS Post, ENVELOPPEN, en lain' perkasas toean.

Soerat PANGGILAN hoeroef arab dan hoeroef Olanda djoega sedia, boleh djoega dibikinkan menoeroet tjontjo, dan boleh djoega pakai ajer mas. KARNIS selamat taohen baroe ada sedia roepa' ALMANAK jang boleh dipakoi 180 TAMOER, karangan toean sjech Chatib Ali, soedah sedia, harga tjoeima f 0,20 CENTS franco diposi 21 cents.

Selaga pesanan diatoer dengan rapi dan dikirim dengan lekas.

Menanti pesanan dengan hormat.

BATIK HANDEL BAROE

H. Abdurchim b. Martowigeno
DJOKJAKARTA.

Boleh dapat roepa batik Djocja jang toelen model 1914 tersedia jang paling di soekai oleh segala orang, harga patoet! pantas!! moerah!!! ialah terseboet di bawah ini adanja:

KAIN	Pagi sore	f 120	+ f 230	+ f 122
Pandjang	100	120	180	140
Sareng	60	125	140	140
merah	95	115	125	125
Salendang	60	75	80	80
tjael	100	111	125	125
Tjelana	50	60	70	70
Destar kat	50	60	60	60
hitam	18	20	0	0
Pasang 3	54	50	0	0

Posenan sedikit atau banjak kita banjak senang hati, pesenan di toean ang lekas, dan di boengkoes jang paling koea selamanja, kita biasa boengkoes barang-barang gan hati tidak koeatir roesak di tengah djalan.

Banjak abek dan

H. Abdurachim b. Marto W.
BATIK HANDEL DJOKJA.
N. B. Penjoelan selamanja contant atau remboers dari pesenan koerang f 40 r. tida diterima.
854

WINKEL MAS

Kota Gedang

dan
Coöperatie Minangkabau

di
Sawah Loentoeh

Soedi terima oepahan dari Mas dan perak di boeat menoeret tjontjo. Pekerjaan ditangoeng baik. Oepahan patoet!

Barang jang diperboeat oleh W. M. ini, ditjap boleh dijoela kembari menoeret harga masnja sedia kain kaja toean Siloenggang dan temba, kaja Loento No. 1

Boleh pesan menoeret kesoeakan toean toean engkoe engkoe dan sobat sobat

HARGA PATOET
Boleh dikirim remboers per Adres

Datoek radja Bandahro & Co.
267 SAWAH LOENTO.

TJIANG GIN PONG
MUBEL MAKER
Padang Pondok.

Ada sedia roepa almar, medja, korsid dan lain' perkasas roemah dari pada kajoer dan marmoer, boeatan ditangoeng baik dan netjis, serta ada sedia roepa kajoer djati rangeh dan lain'. Apalagi boleh soeroeh bikin menoerot dari pada jang berkehendak roepa' barang perkasas jang terseboer.

Oepahan patoet harga moerah dari lain tempat silalah mampir ke bengkel itoe, soepaja bersenang hati adanja.

Menanti dengan hormat
Tjiang Gin Pong.
24

Sidi Marah
Minang Kabau
Hotel No. 71.
LHO SEUMAWÉ

Soedi menerima ankoer toean dan handaitoulan ang datang dari mana'. Boeat menginap, tempat dan makanan bersih.

Di Lho Seumawé inilah, penghabisan satooe hari perdjalan, karet, dari Kota Radja dan Koeala Simpang atau dari kapal sekali poen, bajaran pantas.

Dinanti dengan hormat,
SIDI MARAH.
6

Gambar pertoeangan
(Werktugundige teekenen)
Apa itoe gambar pertoeangan?

Orang' boleh djadi beroentoeng besar; Wah!!! kerana anaknja boleh akan menjtjapai pekerjaan OPZICHTER, MACHINIS WEKRBAAS dan Teekenaar.

Kalau 'nkoer toean sianseng' maoe menjarahkan anak akan beladjar toekang dan Gambar, serta maoe membikin (roemah) (Gedoeng) bermatjam bantoeonnja dengan netjes oekirannja poen boleh lagi dengan ongkos ringan, menoeroet pendapatan abad jang XX.

Bikinlah lebih daeoloe gambarnja kepada saja SOETAN TAMI teekenaar S. S. bertampat di kp. Ranah dekat ijs fabrik Padang; ditangoeng terbikin dengan lekas.

Oepah membikin dan meatoer dalam pekerjaan jang terseboet boleh berdamai dengan saja.

'Nkoer dileoar Padang kalau berkirim soerat handak menanja dari segala ongkost anak' boeat beladjar dan lain' alamatkan soerat kepada Red. soerat kabar ini 9

Soedah habis ditjtitak.

Kitab MADJMOE MOESTA'MAL (مجموع مستعمل)

Karangan toean SJECH MOHAMAD DADLIL BAJANG (TOEANOE SJECH BAJANG) soedah habis ditjtitak pada pertjtitakan „Orang Alam Minang Kabau“ dimana ada terbitnja soerat chabar ini; kitab ini perloe sekali dipakoi oleh kita Kaoem Moeslimin, serta dengan moedah mengatahoei perdjalan an agama kita, sebab kitab ini soedah terkenal, dan disoeokai orang, tjintakan jang pertama soedah terdjoeal habis, sekarang soedah sedia tjitakan jang kedoea kalinja terbikin dengan koelti tebal isnja 160 katja, harga satooe boekoe f 1.50, lain dari ongkost kirim.

Boeat penglipeer hati baroe habis lagi ditjtitak **Sjair Soenoer dan Sjair Nasehat** harga masing' satooe boekoe 25 cents, patoet sekali dipesan ini boekoe jang ada faedahnja kaloe dibatja.

Atoerlah pesanan,
KE TOKO & SNELPERS DRUKKERIJ
„Orang Alam Minang Kabau“.

المائق فندافان بارو
دكتور جيتك اوراغ عالم مينعكبو تمفت
سورات خبر اين دتر بيتكن بارو هاييس دچيتك
المائق بيع بوله دفاكي سراتوس امفت فوله سلافن
تاهون لمان كراغن توان شيخ محمد علي سوئي
فاكو. المائق اين فاتوت بندتارو اوله كيت قوم
مسلمين دغن موده ساج اكن مفاهمكنن. جوك
كيت دافت معتهوي دالم ايت المائق فركار
فروسهان تانه (برجوجو تانم) دتر اكن دغن جلس
ساتو فرساتو *
سفاي سكل قوم كيت سوك منارو ايت
المائق دغن سجاج دتارو موراه هر كان. ساتو
المائق جوم دوا فوله سين. تمبه اوغكوس فوس ساتو
سين. فينديقن كلو كيريم اواغ دوا فوله ساتو سين
دافت تريم ساتو المائق سمني درومه سنديري *
كيريمله فسانن

